

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية الموحدة الموجزة المرحلية
وتقرير المراجعة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣

شركة الإسراع للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس

صفحة

-	تقرير المدقق المستقل حول مراجعة القوائم المالية الموحدة الموجزة المرحلية
١	قائمة المركز المالي الموحدة الموجزة المرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣
٢	قائمة الدخل الشامل الموحدة الموجزة المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣
٣	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة الموجزة المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣
٤	قائمة التدفقات النقدية الموحدة الموجزة المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣
٥	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة الموجزة المرحلية

تقرير المدقق المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد راجعنا قائمة المركز المالي الموحدة الموجزة المرحلية لشركة الإسراء للتعليم والاستثمار (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣، والقوائم الموحدة الموجزة المرحلية للدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية"، وإن مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استناداً إلى مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بالمراجعة وفقاً لمعيار المراجعة الدولي ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية متضمن طرح الاستفسارات، بشكل أساسي، على الأشخاص المسؤولين عن الأمور المحاسبية والمالية وحمل التحليلات وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق المراجعة يقل جوهرياً عن نطاق عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي لا يمكننا من الحصول على تأكيد يفيد بأننا أحطنا بكافة الأمور الهامة التي يمكن التوصل لها من خلال عملية التدقيق، وبناء عليه فإننا لا نبدى رأي تدقيق.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية".

طلال أبو غزالة وشركاه الدولية



عزيز عبد القادر
(إجازة رقم ٨٦٧)



عمان في ٢٤ تشرين أول ٢٠١٣

TAG-KS Building-Amman Office
19 Mecca Street, Um-Uthaina

Tel.: +962 6 5100 600, Fax: +962 6 5100 601

P.O.Box: 3966, Amman 11953 Jordan

MEMBER OF THE
FORUM OF FIRMS

www.tagi.com

tagco.amman@tagi.com

مبنى مجتمع طلال أبو غزالة للمعرفة - مكتب عمان
١٩ شارع مكة، أم أوثينة

هاتف: ٥١٠٠ ٦٠٠، فاكس: ٥١٠٠ ٦٠١، +٩٦٢ ٦

ص.ب: ٣٩٦٦ عمان ١١٩٥٣، الأردن

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عُمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحدة الموجزة المرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	الموجودات
دينار أردني	دينار أردني	الموجودات المتداولة
٢,٤٢٨,٣٦٢	٢,٢٩٧,٠٦٦	نقد ولقد معادل
٦,٢٠٩,٣٥٣	٦,٩٨٢,٧١٩	ذمم وأرصدة مدينة أخرى
٢,٥٥٨,٢٧٨	٢,٥١٨,٥٨١	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٣٢,٥٨١	١٤٤,٣٥٠	مخزون قرطاسية ولوازم مستهلكة
١١,٢٢٨,٥٧٤	١١,٩٤٢,٧١٦	مجموع الموجودات المتداولة
		الموجودات غير المتداولة
٤,١١٨,٤٥٦	٤,١١٨,٤٥٦	أراضي معدة للبيع
٢,٢٤٦,٨٣٦	٢,٢٤٦,٨٣٦	ممتلكات استثمارية
٢٠,٥٧٦,١٦٣	٢٠,٦٢٧,٢٤٢	ممتلكات وآلات ومعدات
٢٦,٩٤١,٤٥٥	٢٦,٩٩٢,٥٣٤	مجموع الموجودات غير المتداولة
٣٨,٢٧٠,٠٢٩	٣٨,٩٣٥,٢٥٠	مجموع الموجودات
		المطلوبات وحقوق الملكية
		المطلوبات المتداولة
٣,٣٧٧,٦٨٧	٤,١٩٣,٨٢٩	إيرادات مقبوضة مقدما
٨٩٧,٨١٨	٨٣٥,٤٧٦	ذمم وأرصدة دائنة أخرى
١,١٧٣,٢٦٥	٥٦١,٣٦١	مخصص ضريبة الدخل
٥,٤٤٨,٧٧٠	٥,٥٩٠,٦٦٦	مجموع المطلوبات المتداولة
		المطلوبات غير المتداولة
٢٦,٥٣٣	٢٦,٥٣٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٥,٤٧٥,٣٠٣	٥,٦١٧,١٩٩	مجموع المطلوبات
		حقوق الملكية
١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح والمكتتب به
٣,٨٢٢,١٠٢	٣,٨٢٢,١٠٢	إحتياطي إجباري
١,٩٠٥,٢٩٤	١,٩٠٥,٢٩٤	إحتياطي إختياري
١٢,٠٦٧,٣٣٠	١٢,٥٩٠,٦٥٥	أرباح محتفظ بها
٣٢,٧٩٤,٧٢٦	٣٣,٢١٨,٠٥١	مجموع حقوق الملكية
٣٨,٢٧٠,٠٢٩	٣٨,٩٣٥,٢٥٠	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

شركة الإسمراء للتخطيط والاستثمار
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
صنعتن – المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل المقتطع الموحدة المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ لول ٢٠١٣

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ لول		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ لول	
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٢,٢٨٩,٥٢٠	٢,٤٩٢,١٥٦	١١,٦٣٧,٧٥٨	١٢,٦٦٢,٨٠٢
(١,٨٧٥,٧٦٧)	(٢,٤٥٦,١٥٠)	(٦,٢٠٠,٥٢٢)	(٧,٢١٢,١٦٥)
٤١٣,٧٥٣	٣١,٠٠٦	٥,٤٣٧,٢٣٦	٥,٣٥٠,٦٢٧
١١٢,١٦٩	١٦٤,١٣٢	٤٨٠,٥٥٤	٧٩٠,٦٠٢
(١١٢,٤٨٥)	٩٤,٧٦٦	(١٩١,٧٦٨)	(٢٨٢,٢٣١)
(٩٦,٢٩٩)	(٥٥,٠٤٣)	(١٧٨,٢١٦)	(٣٩,٦٩٧)
٣١٧,١٣٨	٢٣٩,٨١١	٥,٥٤٧,٨٠٦	٥,٨١٩,٣١١
(٥٩,٠٣٨)	(١,٠٠٠)	(٨٠١,٦٤٣)	(٧٩٥,٩٨٦)
٢٥٨,١٠٠	٢٣٨,٨١١	٤,٧٤٦,١٦٣	٥,٠٢٣,٣٢٥
		١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠
		١٣٢-دينار أردني	١٣٣-دينار أردني

المقوسط المرجح لعدد الاسهم خلال الفترة
حصصة السهم الواحد من الارباح

لإيرادات النشاط الاعلاني
مصوليف النشاط الاعلاني
مصوليف الربح
إيرادات اخرى بالصافي
مصوليف إدارية
للتغير في القيمة المعالجة لموجودات مالية بالقيمة المعالجة
من خلال الربح أو الخسارة
الربح قبل الضريبة
ضريبة دخل
الدخل المقتطع
المقوسط المرجح لعدد الاسهم خلال الفترة
حصصة السهم الواحد من الارباح

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عمدة محدودة
عنان – المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة الموزعة المرحلية للفترة لشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣

الإجمالي	أرباح مصفوفة بها	إحتياطي إختباري	إحتياطي إجباري	رأس المال	
دينول أردني	دينول أردني	دينول أردني	دينول أردني	دينول أردني	
٣٢,٧٩٤,٧٢٦	١٢,٠٦٧,٣٣٠	١,٩٠٥,٢٩٤	٣,٨٢٢,١٠٢	١٥,٠٠٠,٠٠٠	للفترة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣
{٤,٥٠٠,٠٠٠}	{٤,٥٠٠,٠٠٠}	-	-	-	رصيد ١ كانون الثاني ٢٠١٣
٥,٠٢٣,٣٢٥	٥,٠٢٣,٣٢٥	-	-	-	أرباح موزعة
٣٣,٣١٨,٠٥١	١٢,٥٩٠,٦٥٥	١,٩٠٥,٢٩٤	٣,٨٢٢,١٠٢	١٥,٠٠٠,٠٠٠	الأصل الشامل
					رصيد ٣٠ أيلول ٢٠١٣
٢٨,٦٥٢,٤٨٢	٩,٥٩٧,٦٩٣	٢٣٢,٦٨٧	٣,٨٢٢,١٠٢	١٥,٠٠٠,٠٠٠	للفترة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٢
{٣,٠٠٠,٠٠٠}	{٣,٠٠٠,٠٠٠}	-	-	-	رصيد ١ كانون الثاني ٢٠١٢
٤,٧٤٦,١٦٣	٤,٧٤٦,١٦٣	-	-	-	أرباح موزعة
٣٠,٣٩٨,٦٤٥	١١,٣٤٣,٨٥٦	٢٣٢,٦٨٧	٣,٨٢٢,١٠٢	١٥,٠٠٠,٠٠٠	الأصل الشامل
					رصيد ٣٠ أيلول ٢٠١٢

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية الموحدة الموجزة المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣

٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٥,٥٤٧,٨٠٦	٥,٨١٩,٣١١	الربح قبل الضريبة
		تعديلات لـ:
٦٣٣,٧٠٨	٦٢٢,١٢٢	إستهلاك
١٧٨,٢١٦	٣٩,٦٩٧	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
		التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(٢٧٩,٢٣٦)	(٧٧٣,٣٦٦)	نعم وأرصدة مدينة أخرى
١٤,٨٢٧	(١١,٧٦٩)	مخزون فرطامية ولوازم مستهلكة
١,٦٧٣,١٦٦	٨١٦,١٤٢	إيرادات مقبوضة مقدما
(٨٦٦,٤٤١)	(٦٢,٣٤٢)	نعم وأرصدة دائنة أخرى
٦,٩٠٢,١٤٦	٦,٤٤٩,٧٩٥	
(١,١٩٩,٧٩٢)	(١,٤٠٧,٨٩٠)	ضريبة دخل مدفوعة
٥,٧٠٢,٣٥٤	٥,٠٤١,٩٠٥	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
(٦٤٦,٨١٥)	(٦٧٣,٢٠١)	شراء ممتلكات والآلات ومعدات
(٦٤٦,٨١٥)	(٦٧٣,٢٠١)	صافي النقد من الأنشطة الإستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٧٤٢,٤٠٤)	-	بنوك دائنة
(٢,٠٠٠,٠٠٠)	(٤,٥٠٠,٠٠٠)	أرباح موزعة
(٣,٧٤٢,٤٠٤)	(٤,٥٠٠,٠٠٠)	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
١,٣١٣,٠٣٥	(١٣١,٢٩٦)	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
٢٢,٨٢٥	٢,٤٢٨,٣٦٢	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
١,٣٣٥,٨٦٠	٢,٢٩٧,٠٦٦	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

شركة الإسراء للتعليم والإستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة الموجزة المرحلية

١. الوضع القانوني والنشاط

اسم الشركة	الصفة القانونية	وزارة الصناعة والتجارة	تاريخ التسجيل لدى	رقم السجل	نوع الشركة الرئيسية
شركة الإسراء للتعليم والإستثمار	مساهمة عامة محدودة	١٢ أ ب ٢٠٠١	وزارة الصناعة والتجارة	٢٥٠	تأسست وقامت بجمعية أهلية في المملكة تحت اسم (جامعة الإسراء) تقوم بتدريس المراحل التي توافق عليها وزارة التعليم العالي، وهي أعمال أخرى مرتبطة بهذه الاتفاقية مخصص عليها من عقد التأسيس والنظام الداخلي لها.
شركة التريد للإستثمار	ذات مسؤولية محدودة	٢٤ نيسان ٢٠٠٥	الإستثمار في المجالات السليحة والزراعة والتجارة	١٠٠٢٧	

٢. أسس إعداد القوائم المالية والسياسات المحاسبية الهامة

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية".
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة الموجزة المرحلية تتفق مع السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

٣. الشركة التابعة

تتضمن القوائم المالية الموحدة الموجزة المرحلية القوائم المالية للشركة التابعة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ وهي على النحو التالي:

اسم الشركة	الصفة القانونية	رأس المال المدفوع	نسبة المساهمة	مجموع الموجودات	مجموع المطلوبات	الصافي المتراكمة	ربع الفترة
شركة التريد للإستثمار	ذات مسؤولية محدودة	٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني	١٠٠ %	٥,٨٢١,٤٩٥ دينار أردني	٢,٦٣٧,٤١٥ دينار أردني	(١,٨١٨,٠٢١) دينار أردني	٤٤,١٠٦ دينار أردني